

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az EK-Szerződés 87. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a Juntas Generales del Territorio Histórico de Vizcaya által elfogadott, a társasági adóról szóló törvény 29. cikke (1) bekezdésének A) pontját, valamint 37. cikkét módosító, a spanyol állam általános jogrendszerében előírtól alacsonyabb adókulcsokat és az állami adójogi rendszerben nem létező adókedvezményeket megállapító, kizárólag a nevezett autonóm, államon belüli közigazgatási egység illetékességi körében alkalmazandó adójogi intézkedések szelektív jellegűek, következésképpen a hivatkozott rendelkezés értelmében állami támogatásnak minősülnek, tehát ezeket az EK 88. cikk (3) bekezdés értelmében a Bizottságnak előzetesen be kell jelenteni?

### A Korkein Hallinto-oikeus által 2006. október 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – C

(C-435/06. sz. ügy)

(2006/C 326/69)

Az eljárás nyelve: finn

### A kérdést előterjesztő bíróság

Korkein Hallinto-oikeus

### Az alapeljárás felei

Felperes: C

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) a) Alkalmazható-e a házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet (Brüsszel IIa. rendelet) <sup>(1)</sup> a jelen ügyben szóban forgóhoz hasonló határozat minden részében történő végrehajtására, ha ezt a határozatot egy gyermek azonnali állami gondozásba vételére és a saját családján kívül, nevelőszülőknél való elhelyezésre is vonatkozó egyetlen határozat formájában, a közjogba tartozó gyermekvédelem keretében hozták,
- b) vagy a rendelet – annak 1. cikke (2) bekezdésének d) pontjára tekintettel – csak a határozat azon részére alkalmazható, amely a saját családon kívüli, nevelőszülőknél való elhelyezésre vonatkozik,
- c) és az utolsóként említett esetben alkalmazható-e a Brüsszel IIa. rendelet azokra az elhelyezésre vonatkozó határozatra, amely az állami gondozásba vételre vonatkozó határozat részét képezi, akkor is, ha maga az állami gondozásba vételre vonatkozó határozat – amelytől az elhelye-

zésre vonatkozó határozat függ – azon jogszabályok hatálya alá tartozna, amelyek az ítéletek és közigazgatási határozatok kölcsönös elismerésére és végrehajtására vonatkoznak, és amelyeket az érintett tagállamok együttműködése formájában harmonizáltak?

- 2) Ha az 1a) kérdésre igenlő a válasz, akkor – figyelembe véve azt a tényt, hogy a rendeletben ezeket az Északi Országok Tanácsának szorgalmazására harmonizált, a közjogba tartozó, állami gondozásra vonatkozó határozatok elismerésére és végrehajtására vonatkozó jogszabályokat nem vették figyelembe, csak a megfelelő, a polgári jog területén elfogadott egyezményt – lehetséges-e mégis alkalmazni egy gyermek állami gondozásba vételére az előbb említett harmonizált jogszabályokat, amelyek a közigazgatási határozatok közigazgatási hatóságok együttműködésének formájában történő közvetlen elismerésén és végrehajtásán alapulnak?
- 3) Ha az 1a) kérdésre igenlő, a 2) kérdésre pedig nemleges válasz adandó, akkor időbeli szempontból a Brüsszel IIa. rendelet hatálya alá tartozik-e a jogvita, ha a rendelet 72. cikkét és 64. cikkének (2) bekezdését, valamint az északi országok előbb említett, a közjogba tartozó elhelyezési határozatokra vonatkozó harmonizált jogszabályait is figyelembe vesszük, és a svéd hatóságok mind az azonnali állami gondozásba vételre vonatkozó, mind a családban való elhelyezésre vonatkozó határozatukat 2005. február 23-án hozták, az azonnali állami gondozásba vételre vonatkozó határozatukat megerősítés céljából 2005. február 25-én terjesztették a Länsrätt elé, amely ezen előterjesztés alapján 2005. március 3-án a határozatot megerősítette?

<sup>(1)</sup> HL C 338., 1. o.

### A Finanzgericht Hamburg (Németország) által 2006. október 23-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Per Gronfeldt, Tatiana Gronfeldt kontra Finanzamt Hamburg-Am Tierpark

(C-436/06. sz. ügy)

(2006/C 326/70)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

### Az alapeljárás felei

Felperes: Per Gronfeldt, Tatiana Gronfeldt

Alperes: Finanzamt Hamburg-Am Tierpark

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Összeegyeztethető-e az Európai Közösséget létrehozó szerződésnek (EK) a tőke szabad mozgásáról szóló 56. cikkével az, ha egy külföldi tőketársaságban fennálló részesedés átruházásából származó nyereség 2001-ben már akkor is adóköteles volt, ha az átruházó az utolsó 5 évben a társaság tőkéjében közvetlenül vagy közvetve legalább 1 %-os részesedéssel rendelkezett, míg a társasági adó tekintetében teljes körű adókötelezettséggel rendelkező (belföldi) tőketársaságban fennálló részesedés átruházásából származó nyereség minden egyéb tekintetben azonos körülmények mellett 2001-ben csak legalább 10 %-os mértékű jelentős részesedés esetén volt adóköteles?

**Niedersächsisches Finanzgericht (Németország) által 2006. október 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SECURENTA Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG mint a Göttinger Vermögensanlagen AG jogutódja kontra Finanzamt Göttingen**

(C-437/06. sz. ügy)

(2006/C 326/71)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Niedersächsisches Finanzgericht

### Az alapeljárás felei

*Felperes:* SECURENTA Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG mint a Göttinger Vermögensanlagen AG jogutódja

*Alperes:* Finanzamt Göttingen

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Abban az esetben, ha az adóalany egyidejűleg vállalkozási tevékenységet és annak nem minősülő tevékenységet is végez, az előzetesen felszámított adó levonására vonatkozó jogosultságot az egyrészt az adózás alá tartozó és adóköteles tevékenységek, másrészt az adózás alá tartozó és adómentes tevékenységek egymáshoz viszonyított aránya határozza meg (felperes véleménye), vagy az előzetesen felszámított adó levonása csak annyiban engedhető meg, ha a részvények és csendestársi részesedések kibocsátásával felmerült költségek a felperesnek a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EK irányelv <sup>(1)</sup> 2. cikkének 1. pontja értelmében vett gazdasági tevékenységével függnek össze?
- 2) Abban az esetben, ha az előzetesen felszámított adó csak akkor vonható le, ha a részvények és csendestársi részesedések kibocsátásával felmerült költségek a gazdasági tevékenységgel függnek össze: az előzetesen felszámított adóösszegek megosztását a vállalkozási tevékenység és az annak nem minősülő tevékenység között az ún. „beruházási kulcs” alapján kell elvégezni, vagy – a felperes előterjesztése szerint

– a 77/388/EK irányelv 17. cikke (5) bekezdésének megfelelő alkalmazása alapján az ún. „tevékenységi kulcs” a helyes?

<sup>(1)</sup> HL 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

**A Sozialgericht Würzburg (Németország) által 2006. október 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Otmar Greser kontra Bundesagentur für Arbeit**

(C-438/06. sz. ügy)

(2006/C 326/72)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Sozialgericht Würzburg

### Az alapeljárás felei

*Felperes:* Otmar Greser

*Alperes:* Bundesagentur für Arbeit

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A jelen ügy szempontjából előzetesen tisztázandó, hogy hogyan kell értelmezni az 1408/71/EK irányelv <sup>(1)</sup> 71. cikke (1) bekezdésének b) pontját. E rendelkezés szerint köteles-e a munkavállaló a lakóhelyére visszatérni, vagy elegendő, ha a munkavállaló hetente egyszer a tagállam területén belül egy másik helyre tér vissza?

<sup>(1)</sup> HL L 149., 2. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 35. o.

**Az Oberlandesgericht Dresden (Németország) által 2006. október 24-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Citiworks AG kontra Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit als Landesregulierungsbehörde**

(C-439/06. sz. ügy)

(2006/C 326/73)

Az eljárás nyelve: német

### A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Dresden (Németország)